

## EN: FREEZBALL – USER MANUAL

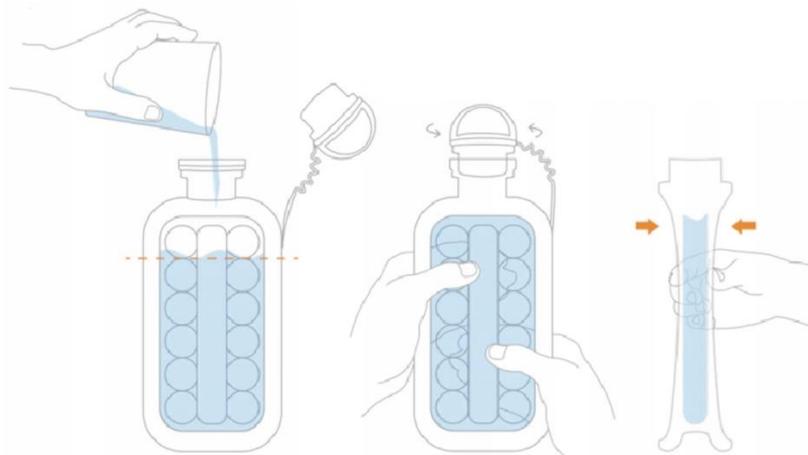
Thank you for purchasing our product. Please read this manual carefully before using it and follow the instructions. After reading, please keep it for future reference.

### INTRODUCTION TO THE PRODUCT

The Freezball is an ice cube maker and pitcher, designed to prepare ice cubes effortlessly. It can also be filled with beverages and used as a pitcher, making it suitable for home use, parties, and outings. The product has been fully leak-proof tested before leaving the factory. Due to this testing, water marks may exist on the inner wall of the pitcher. Please wash it thoroughly before use.

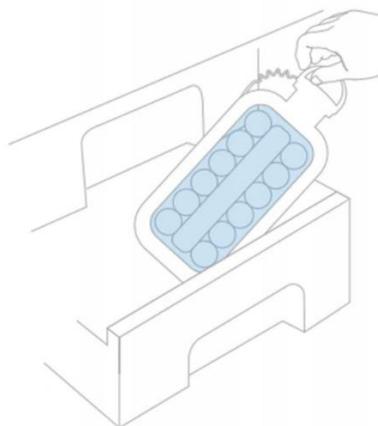
### USER INSTRUCTIONS

#### 1. Pour Water



Unscrew the lid and fill the pitcher with pure water or beverage up to the water injection line. Pinch the body tightly, squeeze out excess air, and screw the lid on tightly.

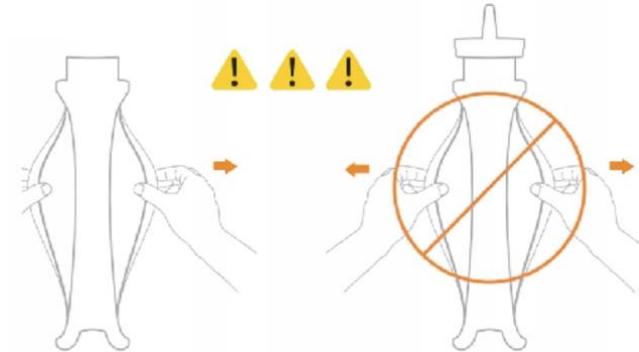
#### 2. Make Ice



Place the pitcher in the freezer (-18°C) for 6-8 hours until the water is frozen.

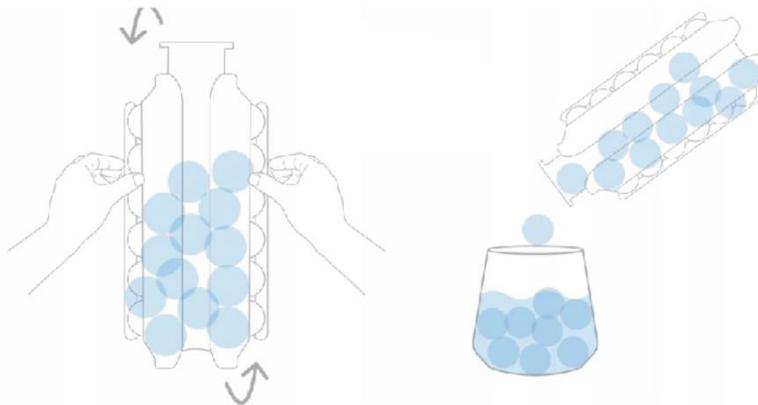
### 3. Release Ice

When the lid is tightened, the inside of the pitcher is in a vacuum state. Do not forcibly pull the pitcher out to prevent damage. Take it out of the freezer and leave it at room temperature for about 3 minutes.



Unscrew the lid and pull the handles on both sides to release the ice balls.

### 4. Pour Out



Shake the pitcher to release all the ice cubes. Pour water or beverages into the pitcher to create an iced drink, or pour the ice balls into a glass for an iced beverage.

### NOTICE FOR USE

1. Please wash the pitcher before use and wipe it with a soft, damp cloth.
2. Avoid contact with sharp objects to prevent abrasion and scratches.
3. It is dishwasher safe.
4. This product can be cleaned with cold water.

### WARM REMINDERS

1. Wash immediately after using sugary or pulpy drinks to avoid residual stains and ensure the next use is unaffected.
2. Do not let children use this product unsupervised.
3. If filled with hot beverages, let it cool before placing it in the refrigerator.

## SI: FREEZBALL - UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka. Pred uporabo natančno preberite ta priročnik in upoštevajte navodila. Po branju ga shranite za uporabo v prihodnosti.

### UVOD V IZDELEK

Freezball je aparat za pripravo ledenih kock in vrč, ki je zasnovan za pripravo ledenih kock brez napora. Napolnite ga lahko tudi s pijačo in uporabite kot vrč, zato je primeren za domačo uporabo, zabave in izlete. Izdelek je bil v celoti preizkušen glede neprepustnosti, preden je zapustil tovarno. Zaradi tega testiranja so na notranji steni vrča lahko vidne sledi vode. Pred uporabo ga temeljito operite.

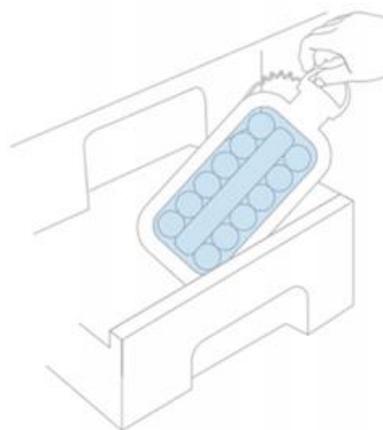
### NAVODILA ZA UPORABO

#### 1. Nalijte vodo



Odvijte pokrov in napolnite vrč s čisto vodo ali pijačo do črte za vbrizgavanje vode. Tesno stisnite telo, iztisnite odvečni zrak in tesno privijte pokrov.

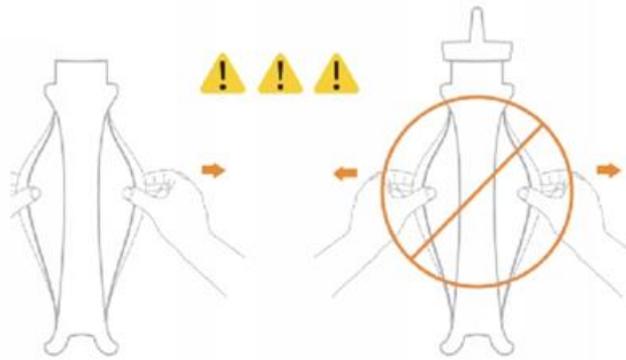
#### 2. Naredite led



Postavite vrč v zamrzovalnik (-18 °C) za 6-8 ur, dokler voda ne zamrzne.

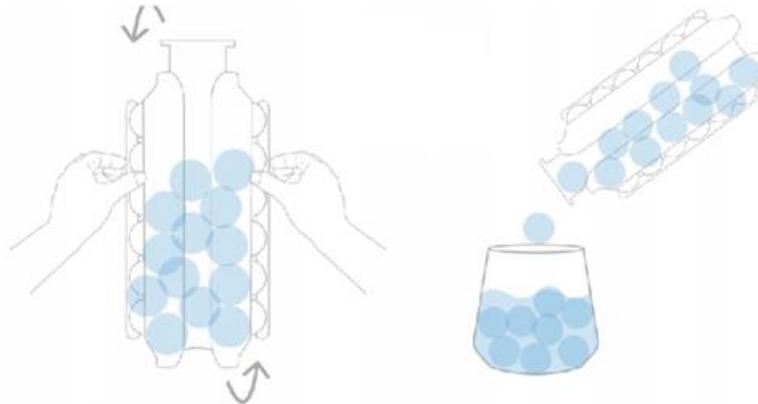
### 3. Sprostitev ledu

Ko je pokrov zategnjen, je notranjost vrča v vakuumskem stanju. Vrča ne izvlecite na silo, da ne pride do poškodb. Vzemite ga iz zamrzovalnika in ga pustite na sobni temperaturi približno 3 minute.



Odvijte pokrov in potegnite ročaja na obeh straneh, da sprostite ledene kroglice.

### 4. Izlijte



Stresite vrč, da se sprostijo vse ledene kocke. V vrč nalijte vodo ali pijačo, da pripravite ledeno pijačo, ali pa ledene kroglice prelijte v kozarec, da pripravite ledeno pijačo.

### NAVODILA ZA UPORABO

1. Pred uporabo vrč operite in ga obrišite z mehko in vlažno krpo.
2. Izogibajte se stiku z ostrimi predmeti, da preprečite obrabo in praske.
3. Vrč je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.
4. Ta izdelek lahko očistite s hladno vodo.

### TOPLI OPOMNIKI

1. Po uporabi sladkih ali kašnatih pijač jih takoj umijte, da preprečite nastanek preostalih madežev in zagotovite, da pri naslednji uporabi ne bodo nastali.
2. Otrokom ne dovolite, da bi ta izdelek uporabljali brez nadzora.
3. Če je napolnjen z vročimi pijačami, pustite, da se ohladi, preden ga postavite v hladilnik.

## HR: FREEZBALL – KORISNIČKI PRIRUČNIK

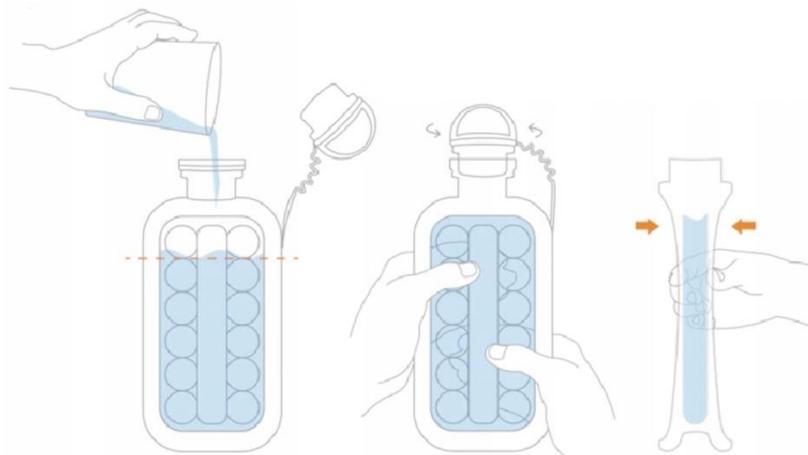
Hvala što ste kupili naš proizvod. Molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije korištenja i slijedite upute. Nakon čitanja, molimo vas da ga sačuvate za buduću upotrebu.

### UVOD U PROIZVOD

Freezball je aparat za pravljenje kockica leda i vrč, dizajniran za jednostavno pripremanje kockica leda. Može se napuniti napitcima i koristiti kao vrč, što ga čini pogodnim za kućnu upotrebu, zabave i izlete. Proizvod je potpuno testiran na nepropusnost prije napuštanja tvornice. Zbog ovog testiranja, mogu postojati tragovi vode na unutarnjoj strani vrča. Molimo vas da ga temeljito operete prije upotrebe.

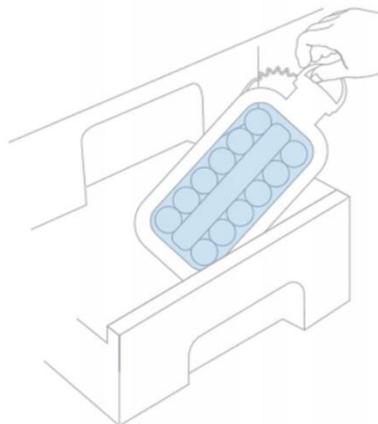
### UPUTE ZA KORIŠTENJE

#### 1. Napunite vodom



Odvijte poklopac i napunite vrč čistom vodom ili napitkom do crte za punjenje. Čvrsto stisnite tijelo vrča, istisnite višak zraka i čvrsto zavrnite poklopac.

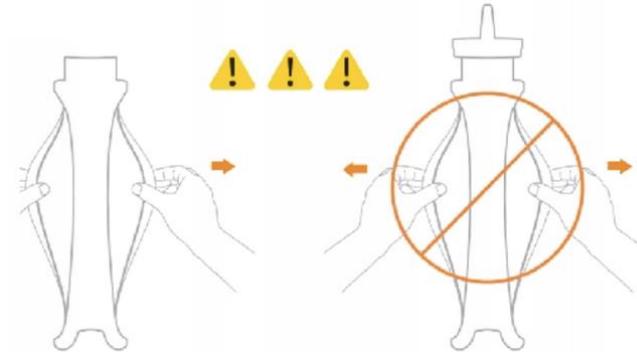
#### 2. Napravite led



Stavite vrč u zamrzivač (-18°C) na 6-8 sati dok se voda ne zamrzne.

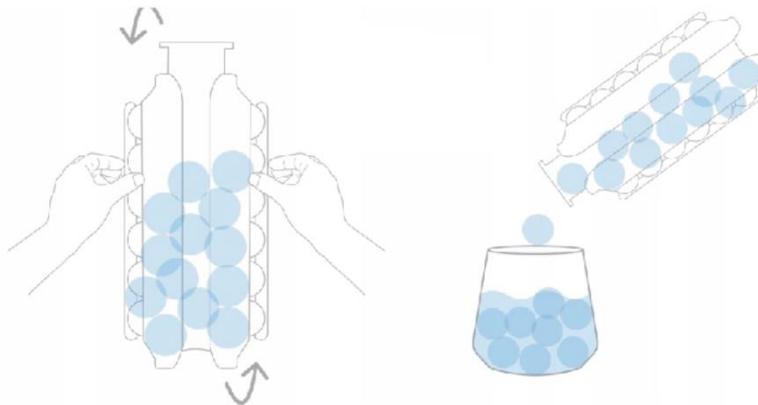
### 3. Oslobodite led

Kada je poklopac čvrsto zavrnut, unutrašnjost vrča je u vakuumskom stanju. Nemojte silom izvlačiti vrč kako biste spriječili oštećenja. Izvadite ga iz zamrzivača i ostavite na sobnoj temperaturi oko 3 minute. Odvijte poklopac i povucite ručke sa obje strane kako biste oslobodili kuglice leda.



Odvijte poklopac i povucite ručke sa obje strane kako biste oslobodili kuglice leda.

### 4. Izlijte



Protresite vrč kako biste oslobodili sve kockice leda. Ulijte vodu ili napitke u vrč kako biste dobili ohlađeni napitak, ili ulijte kuglice leda u čašu za ohlađeni napitak.

### UPUTE ZA UPOTREBU

1. Operite vrč prije upotrebe i obrišite ga mekom, vlažnom krpom.
2. Izbjegavajte kontakt s oštrim predmetima kako biste spriječili abrazije i ogrebotine.
3. Može se prati u perilici posuđa.
4. Ovaj proizvod se može čistiti hladnom vodom.

### KORISNI SAVJETI

1. Operite odmah nakon korištenja za napitke sa šećerom ili pulpom kako biste izbjegli ostatke mrlja i osigurali da sljedeća upotreba bude neometana.
2. Ne dopustite djeci da koriste ovaj proizvod bez nadzora.
3. Ako je napunjen vrućim napicima, pustite da se ohladi prije nego što ga stavite u hladnjak.

## IT: FREEZBALL - MANUALE D'USO

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale e seguire le istruzioni. Dopo la lettura, si prega di conservarlo per future consultazioni.

### INTRODUZIONE AL PRODOTTO

Il Freezball è un fabbricatore di cubetti di ghiaccio e una brocca, progettati per preparare cubetti di ghiaccio senza sforzo. Può anche essere riempito con bevande e utilizzato come brocca, rendendolo adatto all'uso domestico, alle feste e alle gite. Il prodotto è stato completamente testato a prova di perdite prima di lasciare la fabbrica. A causa di questo test, sulla parete interna della brocca possono essere presenti macchie d'acqua. Si prega di lavarla accuratamente prima dell'uso.

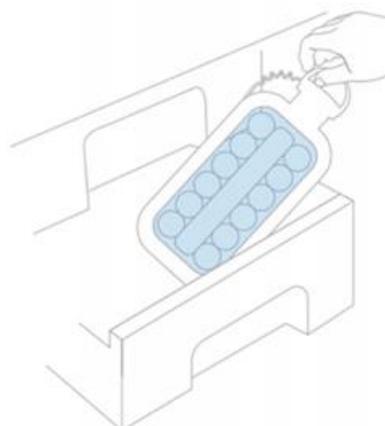
### ISTRUZIONI PER L'USO

#### 1. Versare l'acqua



Svitare il coperchio e riempire la caraffa con acqua o bevanda pura fino alla linea di iniezione dell'acqua. Stringere bene il corpo, spremere l'aria in eccesso e avvitare bene il coperchio.

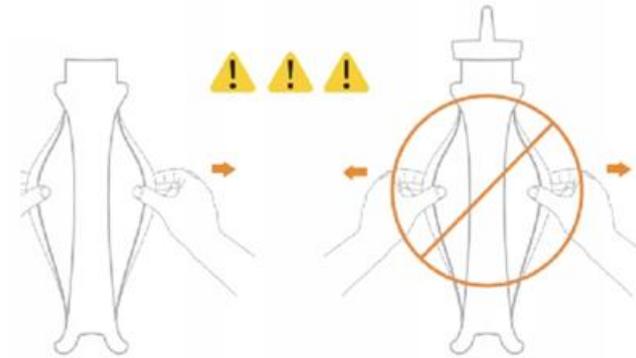
#### 2. Preparare il ghiaccio



Mettere la caraffa nel congelatore (-18°C) per 6-8 ore fino a quando l'acqua non sarà congelata.

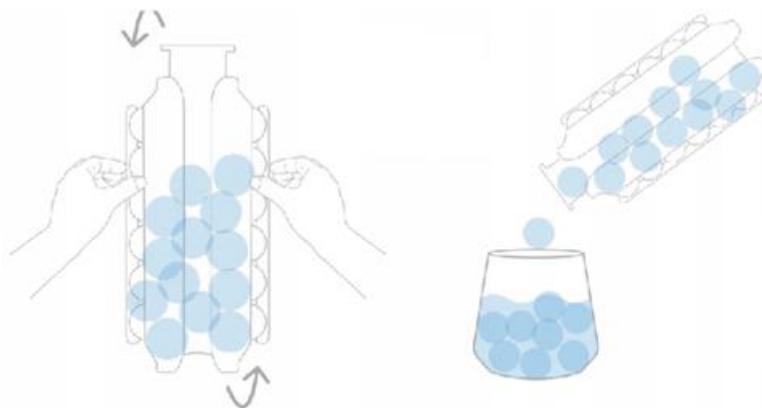
### 3. Rilascio del ghiaccio

Quando il coperchio è serrato, l'interno della caraffa si trova in uno stato di vuoto. Non estrarre la caraffa con la forza per evitare di danneggiarla. Tirla fuori dal freezer e lasciarla a temperatura ambiente per circa 3 minuti.



Svitare il coperchio e tirare i manici su entrambi i lati per liberare le sfere di ghiaccio.

### 4. Versare



Agitare la caraffa per liberare tutti i cubetti di ghiaccio. Versare acqua o bevande nella caraffa per creare una bevanda ghiacciata, oppure versare le palline di ghiaccio in un bicchiere per ottenere una bevanda ghiacciata.

### AVVISO PER L'USO

1. Lavare la caraffa prima dell'uso e pulirla con un panno morbido e umido.
2. Evitare il contatto con oggetti appuntiti per evitare abrasioni e graffi.
3. È lavabile in lavastoviglie.
4. Questo prodotto può essere pulito con acqua fredda.

### RICORDI CALDI

1. Lavare immediatamente dopo l'uso di bevande zuccherate o polpose per evitare macchie residue e garantire che l'uso successivo sia inalterato.
2. Non lasciare che i bambini usino questo prodotto senza supervisione.
3. Se riempito con bevande calde, lasciarlo raffreddare prima di metterlo in frigorifero.

## DE/AT: FREEZBALL - BENUTZERHANDBUCH

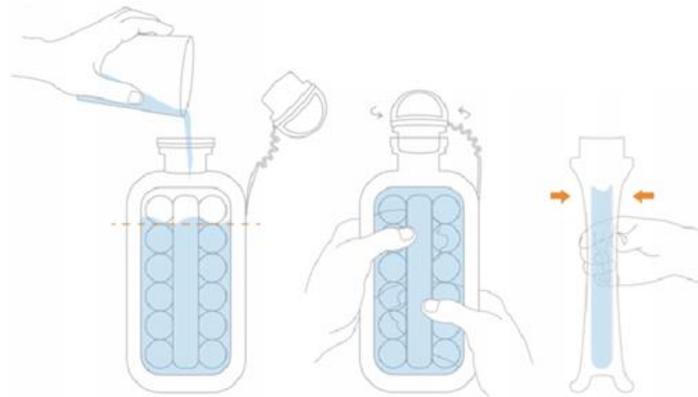
Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen. Bitte bewahren Sie sie nach dem Lesen zum späteren Nachschlagen auf.

### EINFÜHRUNG IN DAS PRODUKT

Der Freezball ist ein Eiswürfelbereiter und Krug, mit dem Sie mühelos Eiswürfel zubereiten können. Er kann auch mit Getränken gefüllt und als Krug verwendet werden, wodurch er sich für den Gebrauch zu Hause, auf Partys und bei Ausflügen eignet. Das Produkt wurde vor dem Verlassen des Werks vollständig auf Dichtigkeit geprüft. Aufgrund dieser Prüfung können sich an der Innenwand des Kruges Wasserflecken befinden. Bitte waschen Sie ihn vor dem Gebrauch gründlich ab.

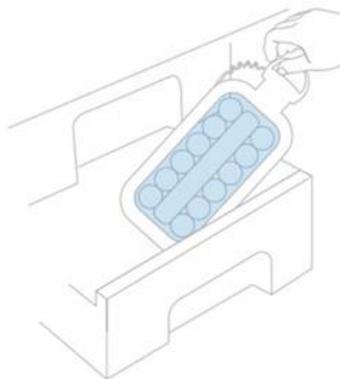
### GEBRAUCHSANWEISUNG

#### 1. Wasser einfüllen



Schrauben Sie den Deckel ab und füllen Sie den Krug mit reinem Wasser oder Getränken bis zur Wassereinspritzlinie. Das Gehäuse fest zusammendrücken, überschüssige Luft herausdrücken und den Deckel wieder fest aufschrauben.

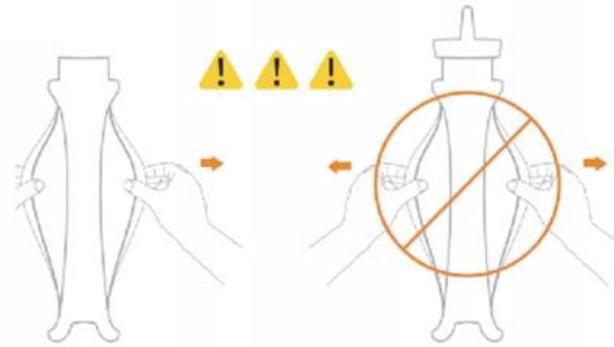
#### 2. Eis herstellen



Stellen Sie den Krug für 6-8 Stunden in den Gefrierschrank (-18°C), bis das Wasser gefroren ist.

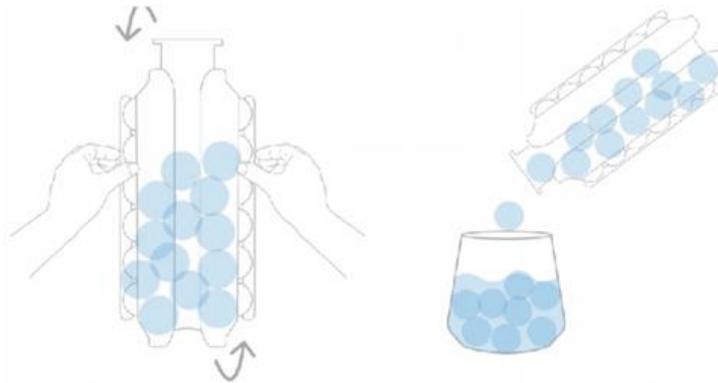
#### 3. Eis freigeben

Wenn der Deckel festgeschraubt ist, befindet sich das Innere des Kruges in einem Vakuumzustand. Ziehen Sie den Krug nicht gewaltsam heraus, um Schäden zu vermeiden. Nehmen Sie ihn aus dem Gefrierschrank und lassen Sie ihn etwa 3 Minuten lang bei Raumtemperatur stehen.



Schrauben Sie den Deckel ab und ziehen Sie an den Griffen auf beiden Seiten, um die Eiskugeln zu lösen.

#### 4. Ausgießen



Schütteln Sie den Krug, um alle Eiswürfel zu lösen. Gießen Sie Wasser oder Getränke in den Krug, um ein eisgekühltes Getränk zuzubereiten, oder gießen Sie die Eiskugeln in ein Glas für ein eisgekühltes Getränk.

#### HINWEIS ZUR BENUTZUNG

1. Bitte waschen Sie den Krug vor dem Gebrauch und wischen Sie ihn mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
2. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, um Abrieb und Kratzer zu vermeiden.
3. Er ist spülmaschinenfest.
4. Dieses Produkt kann mit kaltem Wasser gereinigt werden.

#### WARME ERINNERUNGEN

1. Waschen Sie das Produkt sofort nach der Verwendung von zuckerhaltigen oder breiigen Getränken ab, um Flecken zu vermeiden und sicherzustellen, dass es beim nächsten Gebrauch nicht beschädigt wird.
2. Lassen Sie Kinder dieses Produkt nicht unbeaufsichtigt benutzen.
3. Wenn es mit heißen Getränken gefüllt ist, lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es in den Kühlschrank stellen.

## ES: FREEZBALL - MANUAL DEL USUARIO

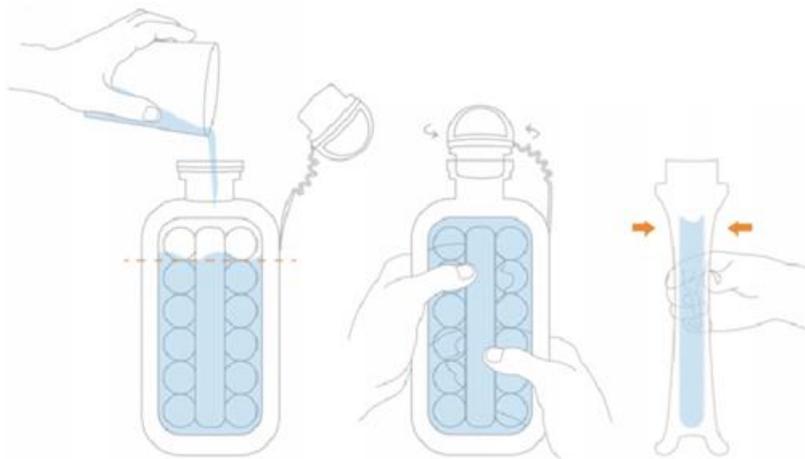
Gracias por adquirir nuestro producto. Lea atentamente este manual antes de utilizarlo y siga las instrucciones. Después de leerlo, consérvelo para futuras consultas.

### INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

La Freezball es una máquina para hacer cubitos de hielo y una jarra, diseñada para preparar cubitos de hielo sin esfuerzo. También puede llenarse con bebidas y utilizarse como jarra, lo que la hace adecuada para uso doméstico, fiestas y salidas. El producto ha sido probado a prueba de fugas antes de salir de fábrica. Debido a estas pruebas, pueden existir marcas de agua en la pared interior de la jarra. Lávela a fondo antes de usarla.

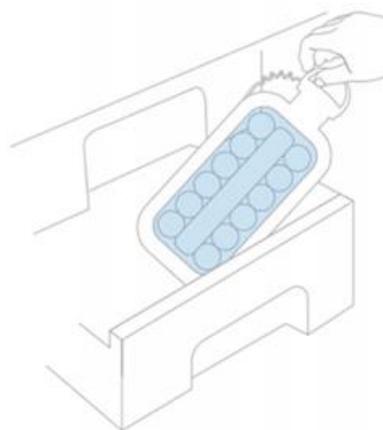
### INSTRUCCIONES DE USO

#### 1. Verter el agua



Desenrosque la tapa y llene la jarra con agua pura o bebida hasta la línea de inyección de agua. Apriete bien el cuerpo, exprima el exceso de aire y enrosque bien la tapa.

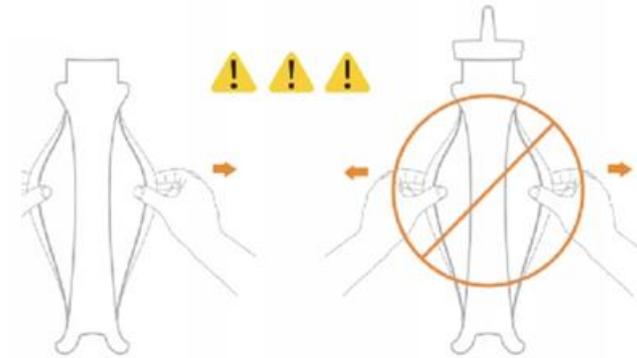
#### 2. Hacer hielo



Coloque la jarra en el congelador (-18°C) durante 6-8 horas hasta que el agua esté congelada.

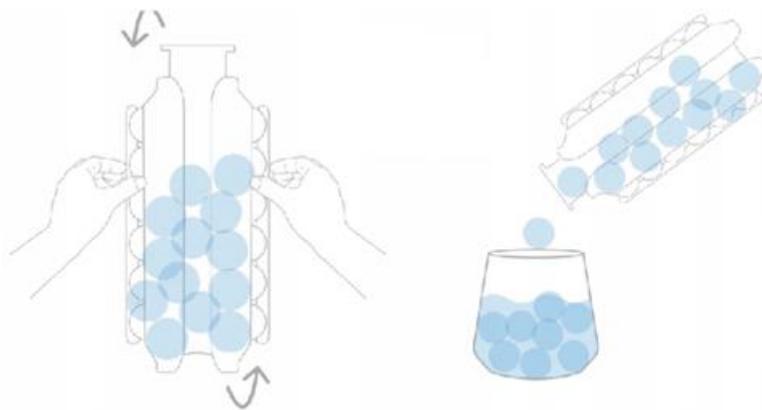
### 3. Soltar el hielo

Al apretar la tapa, el interior de la jarra se encuentra en estado de vacío. No tire de la jarra por la fuerza para evitar daños. Sácala del congelador y déjala a temperatura ambiente durante unos 3 minutos.



Desenrosque la tapa y tire de las asas de ambos lados para liberar las bolas de hielo.

### 4. Vierte



Agita la jarra para liberar todos los cubitos de hielo. Vierta agua o bebidas en la jarra para crear una bebida helada, o vierta las bolas de hielo en un vaso para obtener una bebida helada.

### AVISO DE USO

1. Lave la jarra antes de usarla y límpiela con un paño suave y húmedo.
2. Evite el contacto con objetos afilados para evitar abrasiones y arañazos.
3. Se puede lavar en el lavavajillas.
4. Este producto se puede limpiar con agua fría.

### RECORDATORIOS CÁLIDOS

1. Lavar inmediatamente después de usar bebidas azucaradas o con pulpa para evitar manchas residuales y asegurar que el siguiente uso no se vea afectado.
2. No deje que los niños utilicen este producto sin supervisión.
3. Si se llena con bebidas calientes, déjelo enfriar antes de colocarlo en el frigorífico.

## PT: FREEZBALL - MANUAL DO UTILIZADOR

Obrigado por ter adquirido o nosso produto. Leia atentamente este manual antes de o utilizar e siga as instruções. Depois de o ler, guarde-o para referência futura.

### INTRODUÇÃO AO PRODUTO

A Freezball é uma máquina de fazer cubos de gelo e um jarro, concebidos para preparar cubos de gelo sem esforço. Também pode ser enchido com bebidas e utilizado como jarro, o que o torna adequado para utilização em casa, festas e passeios. O produto foi totalmente testado à prova de fugas antes de sair da fábrica. Devido a este teste, podem existir marcas de água na parede interior do jarro. Por favor, lave-o bem antes de o utilizar.

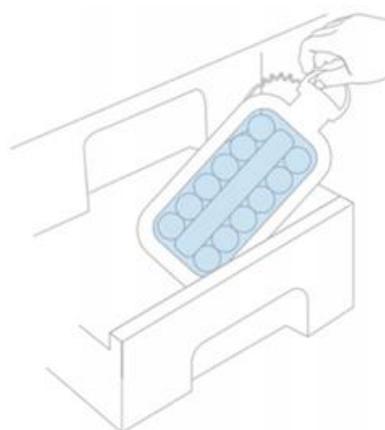
### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

#### 1. Deitar água



Desaperte a tampa e encha o jarro com água pura ou bebida até à linha de injeção de água. Apertar bem o corpo, espremer o excesso de ar e apertar bem a tampa.

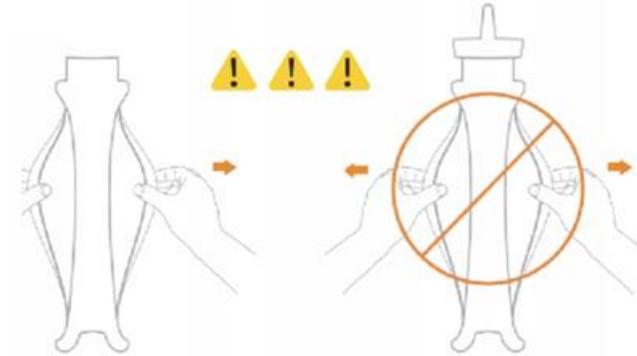
#### 2. Fazer gelo



Coloque o jarro no congelador (-18°C) durante 6-8 horas até a água estar congelada.

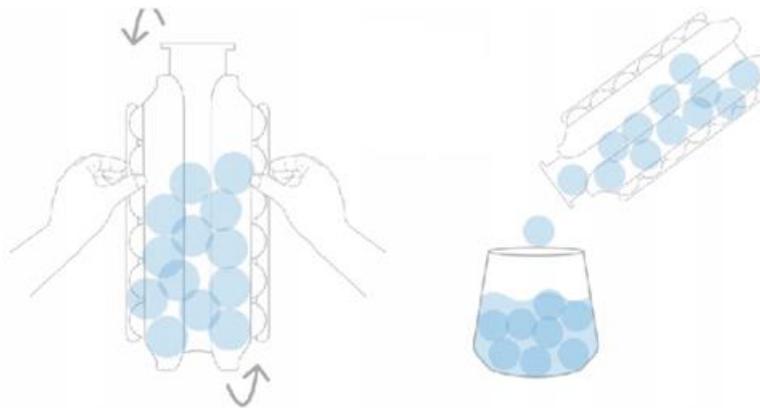
### 3. Libertar o gelo

Quando a tampa é apertada, o interior do jarro está num estado de vácuo. Não puxe o jarro para fora à força para evitar danos. Retire-o do congelador e deixe-o à temperatura ambiente durante cerca de 3 minutos.



Desaperte a tampa e puxe as pegas de ambos os lados para libertar as bolas de gelo.

### 4. Verter



Agite o jarro para libertar todos os cubos de gelo. Deite água ou bebidas no jarro para criar uma bebida gelada, ou deite as bolas de gelo num copo para uma bebida gelada.

### AVISO DE UTILIZAÇÃO

1. Lave o jarro antes de o utilizar e limpe-o com um pano macio e húmido.
2. Evite o contacto com objectos afiados para evitar abrasão e riscos.
3. Pode ser lavado na máquina de lavar loiça.
4. Este produto pode ser limpo com água fria.

### LEMBRETES QUENTES

1. Lavar imediatamente após a utilização de bebidas açucaradas ou com polpa para evitar manchas residuais e garantir que a utilização seguinte não é afetada.
2. Não deixar que as crianças utilizem este produto sem supervisão.
3. Se estiver cheio de bebidas quentes, deixe-o arrefecer antes de o colocar no frigorífico.

## FR : FREEZBALL - MANUEL D'UTILISATION

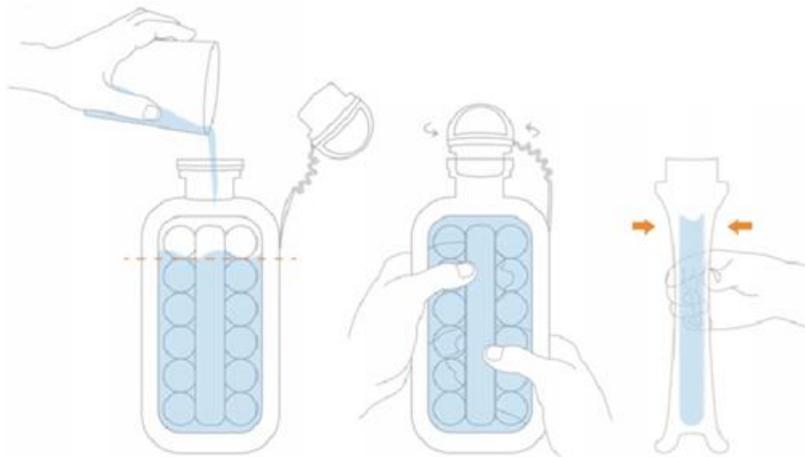
Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser et suivre les instructions. Après l'avoir lu, veuillez le conserver pour toute référence ultérieure.

### PRÉSENTATION DU PRODUIT

Le Freezball est une machine à glaçons et un pichet, conçus pour préparer des glaçons sans effort. Il peut également être rempli de boissons et utilisé comme pichet, ce qui le rend adapté à un usage domestique, à des fêtes et à des sorties. Le produit a été entièrement testé pour vérifier l'étanchéité avant de quitter l'usine. En raison de ces tests, des traces d'eau peuvent apparaître sur la paroi intérieure du pichet. Veuillez le laver soigneusement avant de l'utiliser.

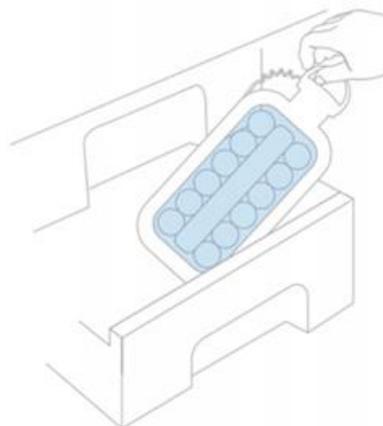
### INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR

#### 1. Verser l'eau



Dévissez le couvercle et remplissez le pichet d'eau pure ou de boisson jusqu'à la ligne d'injection d'eau. Pincez le corps du pichet, expulsez l'excès d'air et revissez le couvercle.

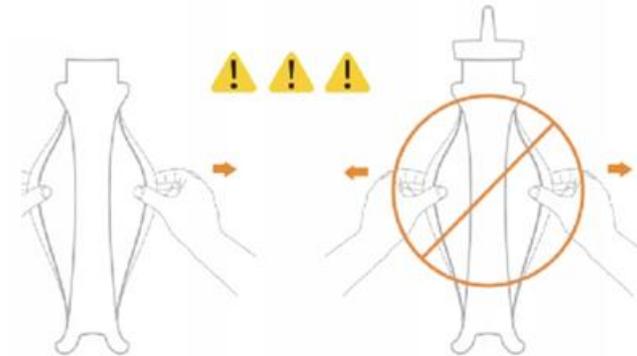
#### 2. Faire de la glace



Placez le pichet au congélateur (-18°C) pendant 6 à 8 heures jusqu'à ce que l'eau soit gelée.

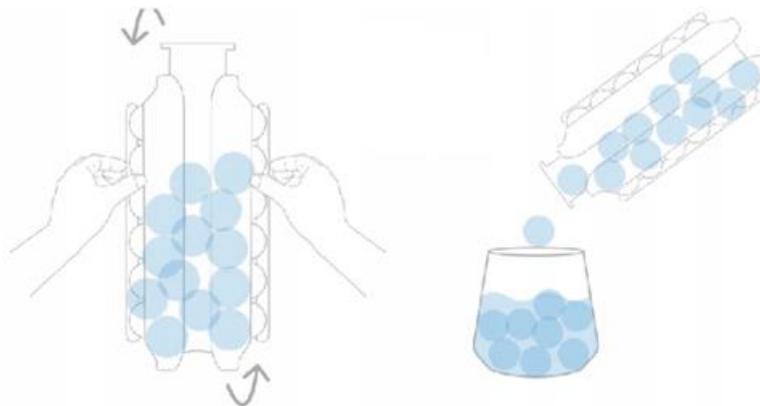
### 3. Dégagement de la glace

Lorsque le couvercle est serré, l'intérieur du pichet est sous vide. Ne tirez pas de force sur le pichet pour ne pas l'endommager. Sortez-le du congélateur et laissez-le à température ambiante pendant environ 3 minutes.



Dévissez le couvercle et tirez sur les poignées des deux côtés pour libérer les boules de glace.

### 4. Verser



Secouez le pichet pour faire sortir tous les glaçons. Versez de l'eau ou des boissons dans le pichet pour créer une boisson glacée, ou versez les boules de glace dans un verre pour obtenir une boisson glacée.

### AVIS D'UTILISATION

1. Veuillez laver le pichet avant de l'utiliser et l'essuyer avec un chiffon doux et humide.
2. Évitez tout contact avec des objets pointus pour éviter l'abrasion et les rayures.
3. Le pichet peut être lavé au lave-vaisselle.
4. Ce produit peut être nettoyé à l'eau froide.

### RAPPELS CHAUFFANTS

1. Lavez le produit immédiatement après avoir consommé des boissons sucrées ou pulpeuses afin d'éviter les taches résiduelles et de garantir que l'utilisation suivante ne sera pas affectée.
2. Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans surveillance.
3. S'il est rempli de boissons chaudes, laissez-le refroidir avant de le placer au réfrigérateur.

## NL: FREEZBALL - GEBRUIKSAANWIJZING

Bedankt voor de aankoop van ons product. Lees deze handleiding zorgvuldig voor gebruik en volg de instructies. Bewaar de handleiding na het lezen voor toekomstig gebruik.

### INLEIDING TOT HET PRODUCT

De Freezball is een ijsblokjesmaker en waterkan, ontworpen om moeiteloos ijsblokjes te maken. Hij kan ook gevuld worden met dranken en gebruikt worden als kan, waardoor hij geschikt is voor thuisgebruik, feestjes en uitjes. Het product is volledig lekvrij getest voordat het de fabriek verlaat. Als gevolg van deze test kunnen er watervlekken op de binnenwand van de kan zitten. Was hem grondig voor gebruik.

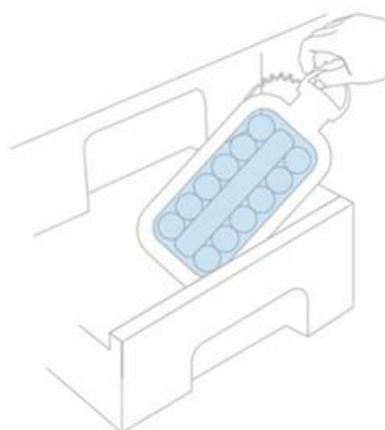
### GEBRUIKSINSTRUCTIES

#### 1. Water gieten



Schroef het deksel los en vul de kan met zuiver water of drank tot aan de waterinjectielijn. Knijp het lichaam stevig samen, knijp overtollige lucht eruit en schroef het deksel stevig vast.

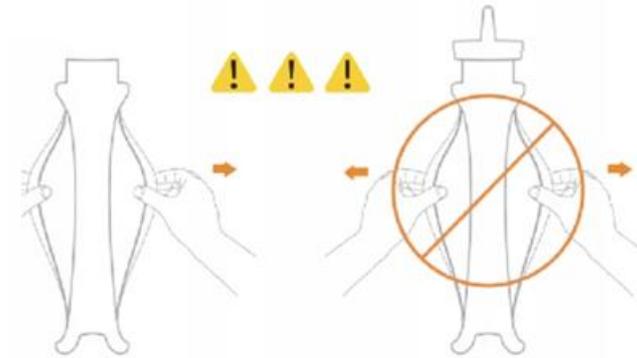
#### 2. Ijs maken



Plaats de kan 6-8 uur in de vriezer (-18°C) tot het water bevroren is.

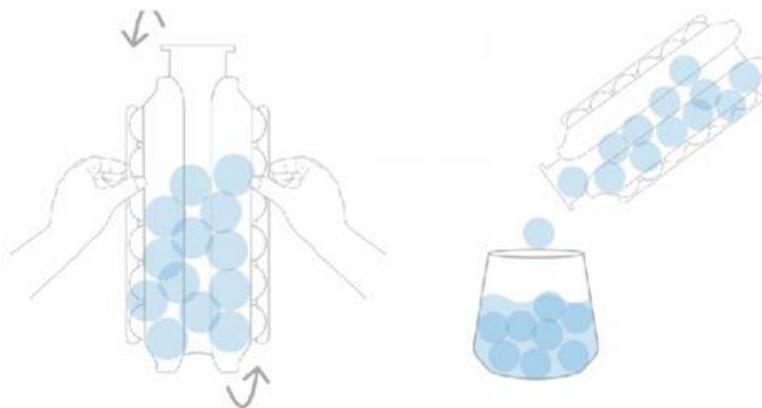
### 3. Ijs vrijgeven

Wanneer het deksel vastgedraaid is, bevindt de binnenkant van de kan zich in een vacuümtoestand. Trek de kan er niet met geweld uit om schade te voorkomen. Haal de kan uit de vriezer en laat hem ongeveer 3 minuten op kamertemperatuur komen.



Schroef het deksel los en trek aan de handvatten aan beide kanten om de ijsbolletjes los te maken.

### 4. Uitgieten



Schud de kan om alle ijsblokjes los te maken. Giet water of drank in de kan om een ijskoud drankje te maken, of giet de ijsbolletjes in een glas voor een ijskoud drankje.

### WAARSCHUWING VOOR GEBRUIK

1. Was de kan voor gebruik en veeg hem af met een zachte, vochtige doek.
2. Vermijd contact met scherpe voorwerpen om schuren en krassen te voorkomen.
3. Het is vaatwasmachinebestendig.
4. Dit product kan gereinigd worden met koud water.

### WARME HERINNERINGEN

1. Was onmiddellijk af na het gebruik van suikerhoudende of vruchtendranken om restvlekken te voorkomen en ervoor te zorgen dat het volgende gebruik niet wordt beïnvloed.
2. Laat kinderen dit product niet zonder toezicht gebruiken.
3. Als het gevuld is met hete dranken, laat het dan afkoelen voordat je het in de koelkast zet.

## CZ: FREEZBALL - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

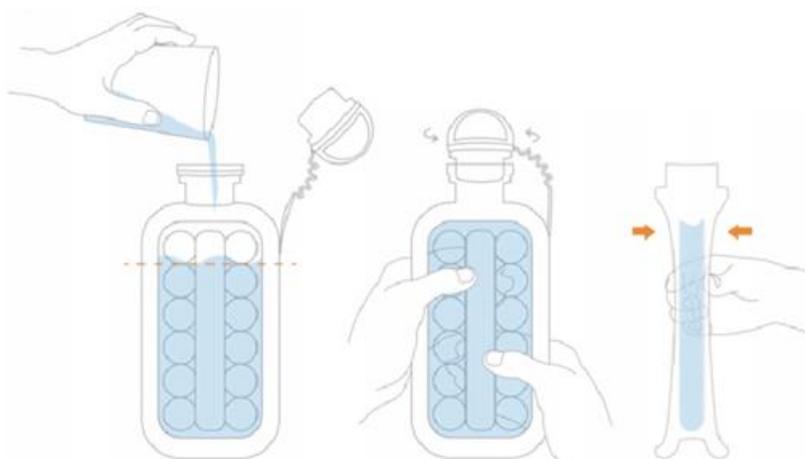
Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek. Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod a postupujte podle pokynů. Po přečtení si jej prosím uschovejte pro budoucí použití.

### ÚVOD K VÝROBKU

Freezball je výrobek kostek ledu a džbán určený k přípravě kostek ledu bez námahy. Lze jej také naplnit nápoji a použít jako džbán, takže je vhodný pro domácí použití, večírky a výlety. Výrobek byl před opuštěním výrobního závodu plně testován na těsnost. Díky tomuto testování se na vnitřní stěně džbánu mohou vyskytovat stopy po vodě. Před použitím jej prosím důkladně umyjte.

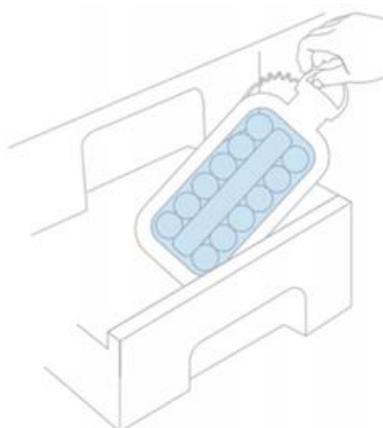
### NÁVOD K POUŽITÍ

#### 1. Nalijte vodu



Odšroubujte víko a naplňte džbán čistou vodou nebo nápojem až po linii vstřikování vody. Pevně sevřete tělo, vytlačte přebytečný vzduch a pevně zašroubujte víko.

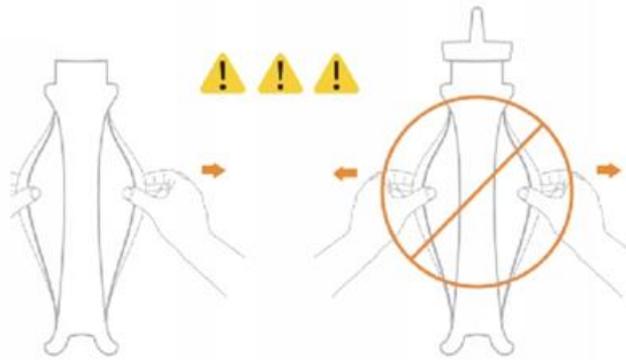
#### 2. Vytvořte led



Vložte džbán do mrazničky (-18 °C) na 6-8 hodin, dokud voda nezmrzne.

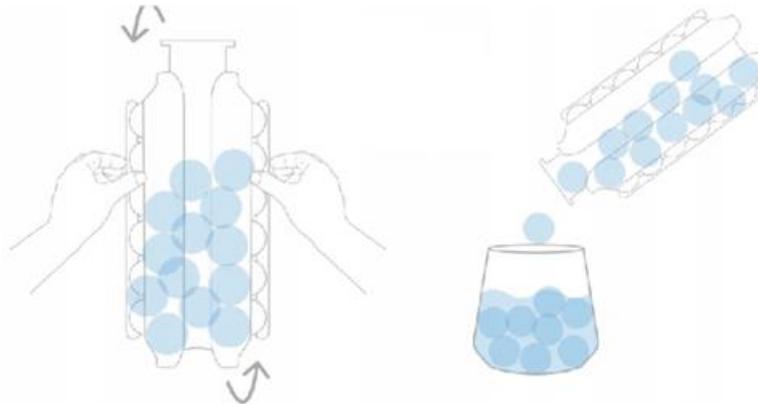
### 3. Uvolněte led

Po dotažení víka je vnitřek džbánu ve stavu vakua. Džbán nevytahujte násilím, aby nedošlo k jeho poškození. Vyjměte jej z mrazničky a nechte jej asi 3 minuty při pokojové teplotě.



Odšroubujte víko a zatažením za úchyty na obou stranách uvolněte ledové kuličky.

### 4. Vylijte



Zatřeste džbánem, aby se uvolnily všechny kostky ledu. Nalijte do džbánu vodu nebo nápoje a vytvořte ledový nápoj, nebo nasypťte ledové kuličky do sklenice a vytvořte ledový nápoj.

### UPOZORNĚNÍ PRO POUŽITÍ

1. Před použitím džbán umyjte a otřete jej měkkým vlhkým hadříkem.
2. Vyvarujte se kontaktu s ostrými předměty, aby nedošlo k odření a poškrábání.
3. Je možné jej mýt v myčce nádobí.
4. Tento výrobek lze mýt studenou vodou.

### TEPLÉ UPOZORNĚNÍ

1. Po použití sladkých nebo dužnatých nápojů nádobu ihned umyjte, abyste zabránili vzniku zbytkových skvrn a zajistili, že další použití nebude ovlivněno.
2. Nenechávejte děti používat tento výrobek bez dozoru.
3. Pokud je naplněn horkými nápoji, nechte jej před vložením do chladničky vychladnout.

## PL: FREEZBALL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie z jej zaleceniami. Po przeczytaniu należy zachować ją na przyszłość.

### WPROWADZENIE DO PRODUKTU

Freezball to kostkarka do lodu i dzbanek, zaprojektowane do łatwego przygotowywania kostek lodu. Może być również napełniany napojami i używany jako dzbanek, dzięki czemu nadaje się do użytku domowego, imprez i wycieczek. Produkt został w pełni przetestowany pod kątem szczelności przed opuszczeniem fabryki. Ze względu na te testy na wewnętrznej ścianie dzbanka mogą znajdować się ślady wody. Przed użyciem należy go dokładnie umyć.

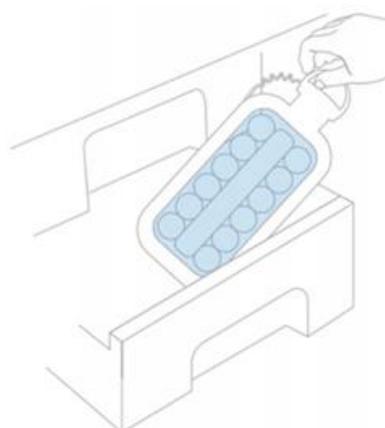
### INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKA

#### 1. Nalewanie wody



Odkręć pokrywkę i napełnij dzbanek czystą wodą lub napojem do linii wtrysku wody. Ściśnij mocno korpus, wyciśnij nadmiar powietrza i mocno zakręć pokrywkę.

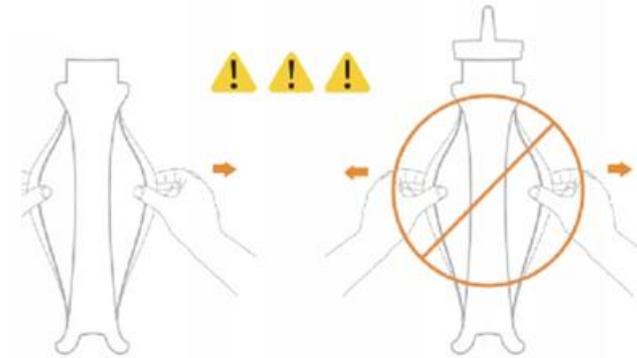
#### 2. Przygotowanie lodu



Umieść dzbanek w zamrażarce (-18°C) na 6-8 godzin, aż woda zostanie zamrożona.

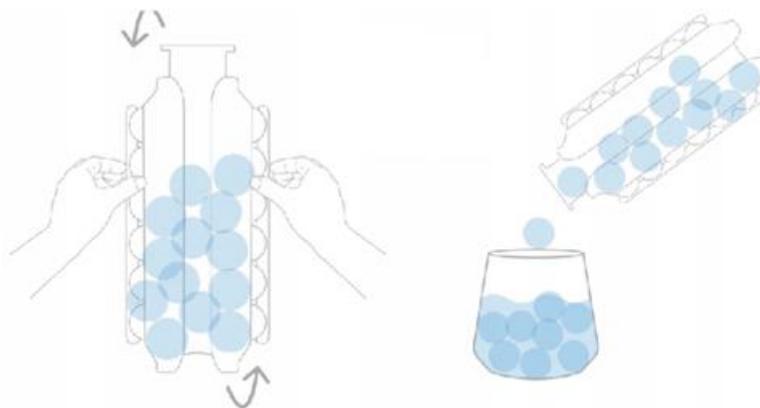
### 3. Uwolnienie lodu

Gdy pokrywka jest dokręcona, wewnątrz dzbanka panuje stan próżni. Nie wyciągaj dzbanka na siłę, aby go nie uszkodzić. Wyjmij go z zamrażarki i pozostaw w temperaturze pokojowej na około 3 minuty.



Odkręć pokrywkę i pociągnij za uchwyty po obu stronach, aby uwolnić kulki lodu.

### 4. Wylać



Potrząśnij dzbankiem, aby uwolnić wszystkie kostki lodu. Wlej wodę lub napoje do dzbanka, aby uzyskać mrożony napój, lub wlej kulki lodu do szklanki, aby uzyskać mrożony napój.

### UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

1. Przed użyciem należy umyć dzbanek i przetrzeć go miękką, wilgotną ściereczką.
2. Należy unikać kontaktu z ostrymi przedmiotami, aby zapobiec otarciom i zadrapaniom.
3. Dzbanek można myć w zmywarce.
4. Produkt można myć zimną wodą.

### CIEPŁE PRZYPOMNIENIA

1. Umyj natychmiast po użyciu słodkich lub papkowatych napojów, aby uniknąć pozostałości plam i upewnić się, że nie wpłynie to na następne użycie.
2. Nie pozwalaj dzieciom używać tego produktu bez nadzoru.
3. W przypadku napełnienia gorącymi napojami, przed włożeniem do lodówki należy odczekać, aż ostygnie.

## SK: FREEZBALL - UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

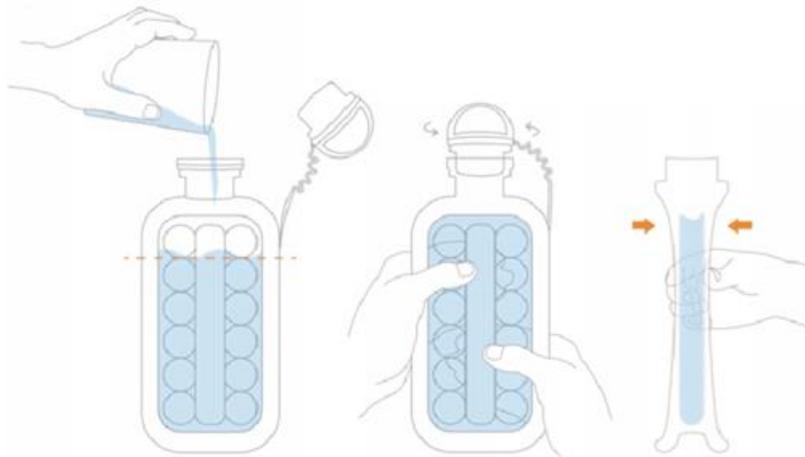
Ďakujeme, že ste si zakúpili náš výrobok. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a postupujte podľa pokynov. Po prečítaní si ho prosím uschovajte pre budúce použitie.

### ÚVOD K VÝROBKU

Freezball je výrobnik kociek ľadu a džbán, určený na prípravu kociek ľadu bez námahy. Možno ho tiež naplniť nápojmi a používať ako džbán, takže je vhodný na domáce použitie, večierky a výlety. Výrobok bol pred opustením výrobného závodu plne testovaný na tesnosť. Vďaka tomuto testovaniu sa na vnútornej stene džbánu môžu vyskytovať stopy po vode. Pred použitím ho, prosím, dôkladne umyte.

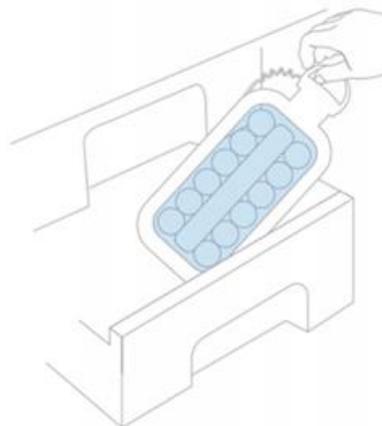
### NÁVOD NA POUŽITIE

#### 1. Nalejte vodu



Odskrutkujte veko a džbán naplňte čistou vodou alebo nápojom až po čiaru na vstrekovanie vody. Pevne zovrite telo, vytlačte prebytočný vzduch a pevne naskrutkujte veko.

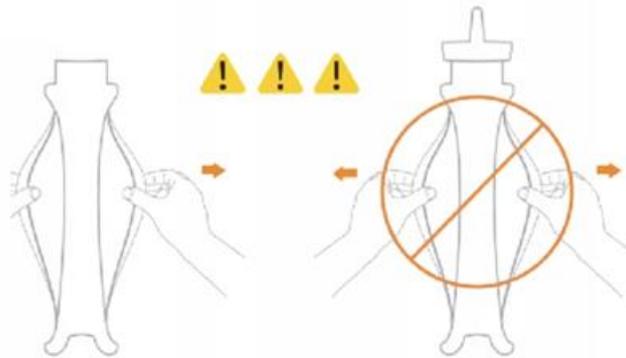
#### 2. Vyroberte ľad



Džbán vložte do mrazničky (-18 °C) na 6 až 8 hodín, kým voda nezmrzne.

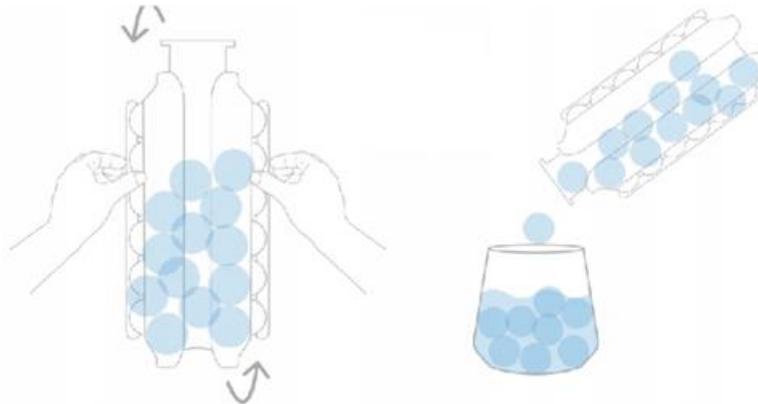
### 3. Uvoľnite ľad

Po utiahnutí veka je vnútro džbánu v stave vákua. Džbán násilne nevyťahujte, aby ste zabránili jeho poškodeniu. Vyberte ho z mrazničky a nechajte ho asi 3 minúty pri izbovej teplote.



Odskrutkujte veko a potiahnutím za úchyty na oboch stranách uvoľnite ľadové guľôčky.

### 4. Vylejte



Zatraste džbánom, aby sa uvoľnili všetky kocky ľadu. Do džbánu nalejte vodu alebo nápoje, aby ste vytvorili ľadový nápoj, alebo vysypte ľadové guľôčky do pohára na ľadový nápoj.

### UPOZORNENIE NA POUŽÍVANIE

1. Pred použitím džbán umyte a utrite ho mäkkou vlhkou handričkou.
2. Vyhnite sa kontaktu s ostrými predmetmi, aby ste zabránili odreniu a poškrabaniu.
3. Je možné ho umývať v umývačke riadu.
4. Tento výrobok možno čistiť studenou vodou.

### TEPLÉ UPOZORNENIA

1. Po použití sladkých alebo dužinatých nápojov nádobu ihneď umyte, aby ste zabránili vzniku zvyškových škvŕn a zabezpečili, že pri ďalšom použití nebude ovplyvnená.
2. Nedovoľte deťom používať tento výrobok bez dozoru.
3. Ak je naplnený horúcimi nápojmi, pred vložením do chladničky ho nechajte vychladnúť.

## HU: FREEZBALL - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

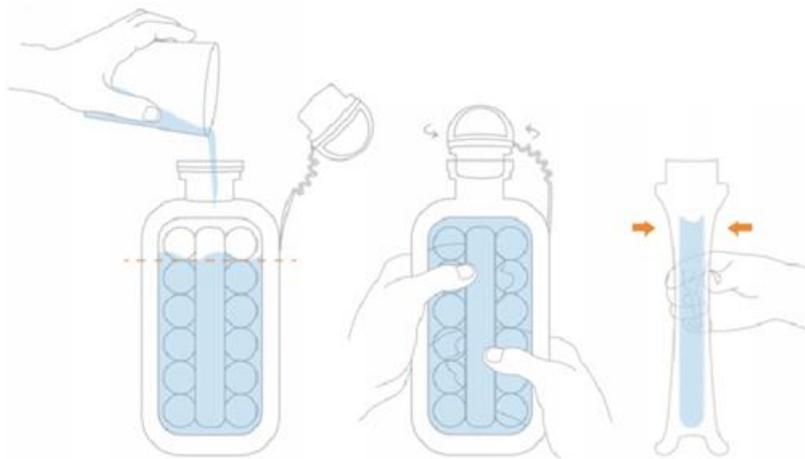
Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és kövesse az utasításokat. Az elolvasás után kérjük, őrizze meg a későbbi használatra.

### BEVEZETÉS A TERMÉKHEZ

A Freezball egy jégkockakészítő és kancsó, amelyet a jégkockák könnyed elkészítésére terveztek. Emellett italokkal is meg lehet tölteni, és korszóként is használható, így alkalmas otthoni használatra, partikra és kirándulásokra. A terméket teljes mértékben szivárgásmentesre teszteltük, mielőtt elhagyta volna a gyárat. E tesztelésnek köszönhetően a kancsó belsején víznyomok lehetnek. Kérjük, használat előtt alaposan mossa ki.

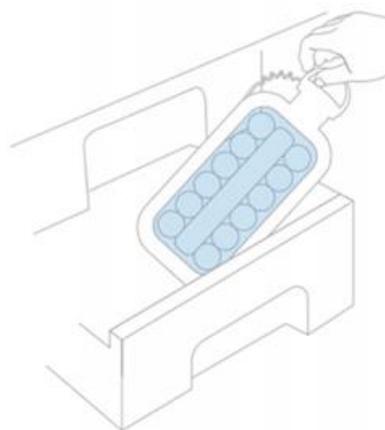
### HASZNÁLATI UTASÍTÁS

#### 1. Öntsön vizet



Csavarja le a fedelet, és töltsse fel a kancsót tiszta vízzel vagy itallal a vízbefecskendező vonalig. Szorítsa össze szorosan a testet, nyomja ki a felesleges levegőt, és csavarja rá szorosan a fedelet.

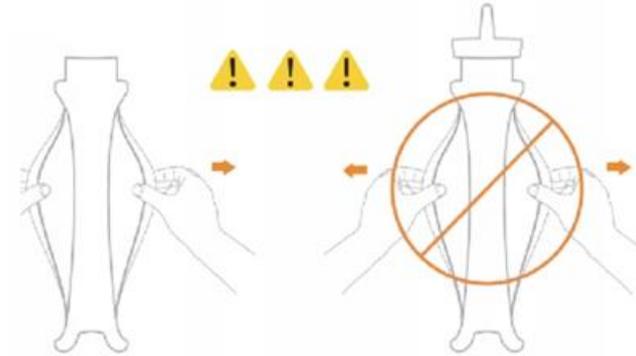
#### 2. Készítsen jeget



Tegye a kancsót a fagyasztoába (-18°C) 6-8 órára, amíg a víz meg nem fagy.

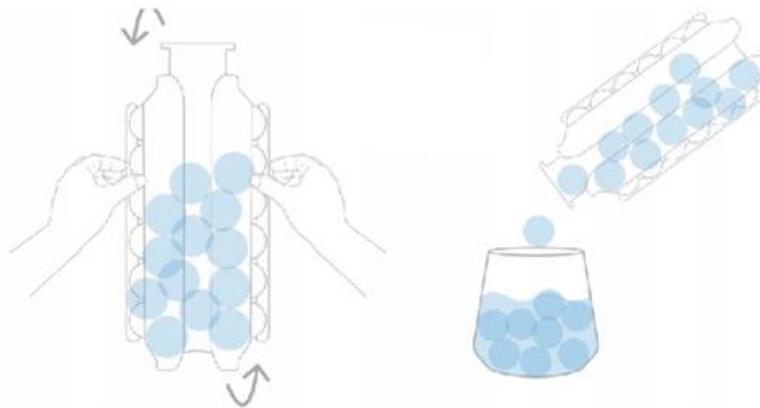
### 3. Engedje ki a jeget

Amikor a fedelet meghúzzuk, a kancsó belseje vákuumos állapotban van. Ne húzza ki erőszakkal a kancsót a sérülések elkerülése érdekében. Vegye ki a fagyasztóból, és hagyja szobahőmérsékleten kb. 3 percig.



Csavarja le a fedelet, és húzza meg a kétoldali fogantyúkat, hogy a jéggolyókat kiszabadítsa.

### 4. Öntse ki



Rázza meg a kancsót, hogy az összes jégkocka kiszabaduljon. Öntsön vizet vagy italokat a kancsóba, hogy jeges italt készítsen, vagy öntse a jéggolyókat egy pohárba jeges italhoz.

### FIGYELMEZTETÉS A HASZNÁLATRA

1. Kérjük, használat előtt mossa el a kancsót, és törölje át puha, nedves ruhával.
2. Kerülje az éles tárgyakkal való érintkezést a kopás és a karcolások elkerülése érdekében.
3. Mosogatógépben mosható.
4. Ez a termék hideg vízzel tisztítható.

### MELEG EMLÉKEZETEK

1. A cukros vagy pépes italok használata után azonnal mossa el, hogy elkerülje a visszamaradó foltokat és biztosítsa a következő használatot.
2. Ne hagyja, hogy a gyermekek felügyelet nélkül használják ezt a terméket.
3. Ha forró italokkal töltötte meg, hagyja kihűlni, mielőtt a hűtőszekrénybe teszi.

## RO: FREEZBALL - MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a-l utiliza și să urmați instrucțiunile. După citire, vă rugăm să îl păstrați pentru consultare ulterioară.

### INTRODUCERE ÎN PRODUS

Freezball este un aparat și un ulcior pentru cuburi de gheață, conceput pentru a prepara cuburi de gheață fără efort. De asemenea, poate fi umplut cu băuturi și utilizat ca ulcior, ceea ce îl face potrivit pentru uz casnic, petreceri și excursii. Produsul a fost testat pe deplin împotriva scurgerilor înainte de a părăsi fabrica. Datorită acestei testări, pot exista urme de apă pe peretele interior al ulciorului. Vă rugăm să-l spălați bine înainte de utilizare.

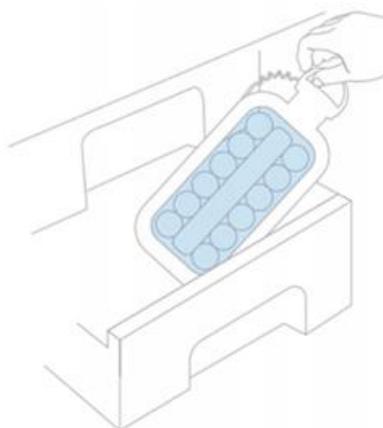
### INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

#### 1. Turnați apă



Deșurubați capacul și umpleți ulciorul cu apă pură sau băutură până la linia de injecție a apei. Strângeți bine corpul, stoarceți aerul în exces și înșurubați bine capacul.

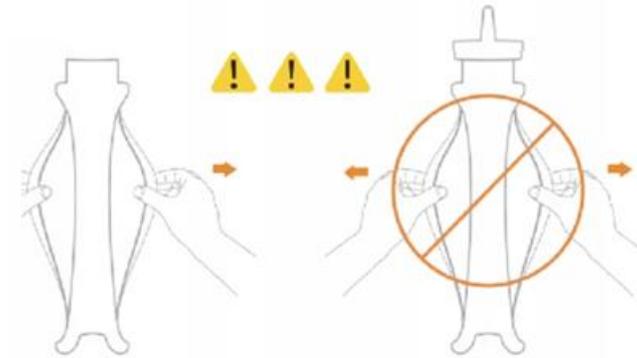
#### 2. Faceți gheață



Puneți ulciorul în congelator (-18°C) timp de 6-8 ore până când apa este înghețată.

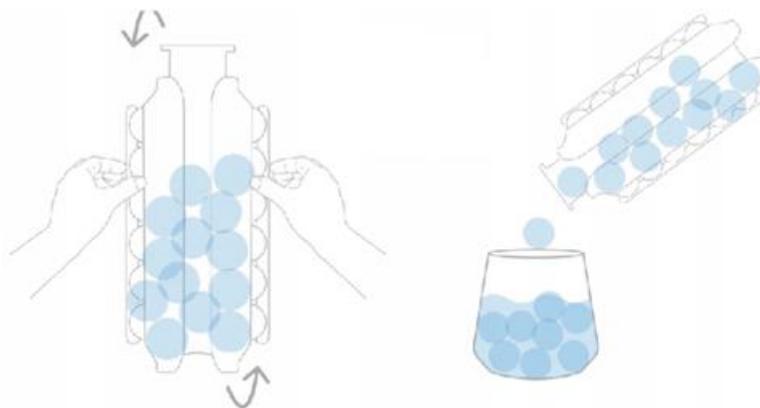
### 3. Eliberați gheața

Atunci când capacul este strâns, interiorul ulciorului este în stare de vid. Nu scoateți ulciorul cu forța pentru a preveni deteriorarea. Scoateți-l din congelator și lăsați-l la temperatura camerei timp de aproximativ 3 minute.



Deșurubați capacul și trageți de mânerul de pe ambele părți pentru a elibera bilele de gheață.

### 4. Turnați



Scuturați ulciorul pentru a elibera toate cuburile de gheață. Turnați apă sau băuturi în ulcior pentru a crea o băutură cu gheață, sau turnați bilele de gheață într-un pahar pentru o băutură cu gheață.

### ATENȚIE PENTRU UTILIZARE

1. Vă rugăm să spălați ulciorul înainte de utilizare și să îl ștergeți cu o cârpă moale, umedă.
2. Evitați contactul cu obiecte ascuțite pentru a preveni abraziunea și zgârieturile.
3. Este sigură pentru mașina de spălat vase.
4. Acest produs poate fi curățat cu apă rece.

### REAMINTIRI CALDE

1. Spălați imediat după utilizarea băuturilor zaharoase sau cu pulpă pentru a evita petele reziduale și a vă asigura că următoarea utilizare nu este afectată.
2. Nu lăsați copiii să utilizeze acest produs nesupravegheați.
3. Dacă este umplut cu băuturi fierbinți, lăsați-l să se răcească înainte de a-l pune în frigider.

## BG: FREEZBALL - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

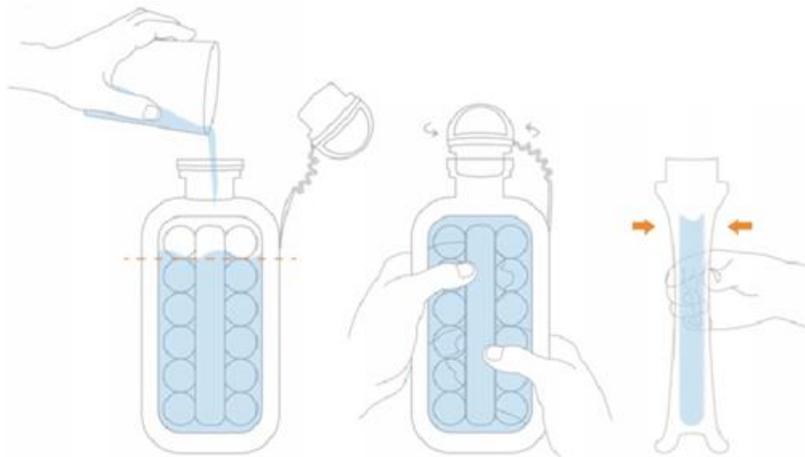
Благодарим ви, че закупихте нашия продукт. Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да го използвате, и следвайте инструкциите. След като го прочетете, моля, запазете го за бъдещи справки.

### ВЪВЕДЕНИЕ В ПРОДУКТА

Freezball е уред за приготвяне на кубчета лед и кана, предназначен за приготвяне на кубчета лед без усилие. Той може да се пълни и с напитки и да се използва като кана, което го прави подходящ за домашна употреба, партита и излети. Продуктът е напълно тестван за устойчивост на течове, преди да напусне фабриката. Поради това тестване по вътрешната стена на стомната може да има следи от вода. Моля, измийте я старателно преди употреба.

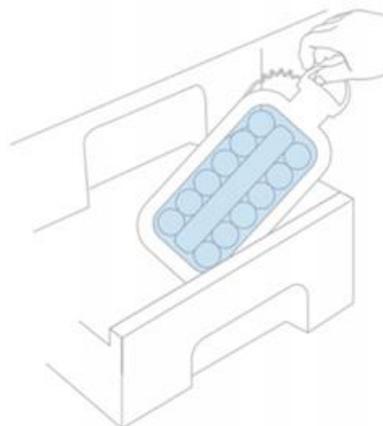
### ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

#### 1. Налейте вода



Отвийте капака и напълнете стомната с чиста вода или напитка до линията за впръскване на вода. Притиснете плътно тялото, изстискайте излишния въздух и завийте плътно капака.

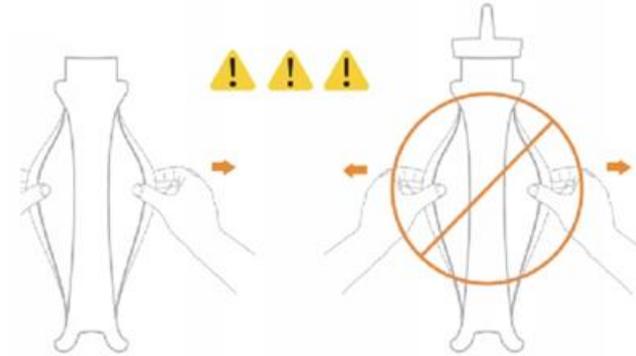
#### 2. Направете лед



Поставете стомната във фризера (-18°C) за 6-8 часа, докато водата замръзне.

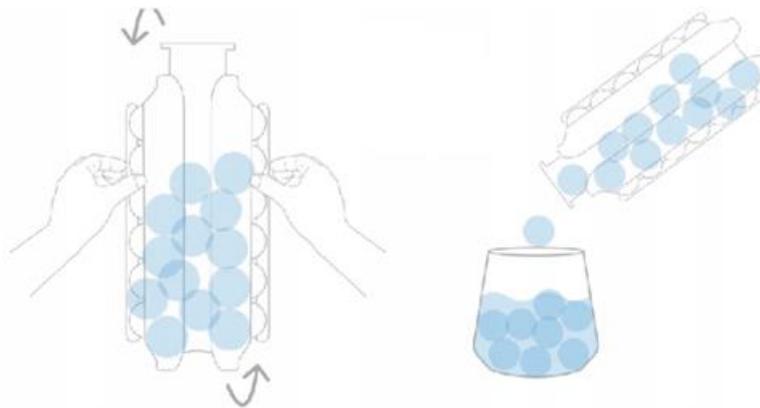
### 3. Освобождение на леда

Когато капакът е затегнат, вътрешността на стомната е в състояние на вакуум. Не издърпвайте със сила стомната, за да не я повредите. Извадете я от фризера и я оставете на стайна температура за около 3 минути.



Отвийте капака и издърпайте дръжките от двете страни, за да освободите ледените топчета.

### 4. Излейте



Разклатете стомната, за да се освободят всички ледени кубчета. Налейте вода или напитки в стомната, за да създадете ледена напитка, или изсипете ледените топчета в чаша за ледена напитка.

### ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Моля, измийте стомната преди употреба и я избършете с мека, влажна кърпа.
2. Избягвайте контакт с остри предмети, за да предотвратите изтъркване и надраскване.
3. Може да се мие в съдомиялна машина.
4. Този продукт може да се почиства със студена вода.

### ТОПЛИ НАПОМНЕНИЯ

1. Измивайте веднага след употреба на сладки или пулпави напитки, за да избегнете остатъчни петна и да гарантирате, че следващата употреба няма да бъде засегната.
2. Не позволявайте на деца да използват този продукт без надзор.
3. Ако е напълнен с горещи напитки, оставете го да се охлади, преди да го поставите в хладилника.

## LV: FREEZBALL - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu. Lūdzu, pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un ievērojiet norādījumus. Pēc izlasīšanas, lūdzu, saglabājiet to turpmākai lietošanai.

### IEVADS IZSTRĀDĀJUMĀ

Freezball ir ledus kubiņu veidotājs un krūze, kas paredzēta, lai bez piepūles pagatavotu ledus kubiņus. To var arī piepildīt ar dzērieniem un izmantot kā krūzi, tāpēc tas ir piemērots lietošanai mājās, ballītēs un izbraukumos. Izstrādājums pirms izvešanas no rūpnīcas ir pilnībā pārbaudīts pret noplūdi. Šīs testēšanas dēļ uz krūzes iekšējās sienas var būt ūdens pēdas. Lūdzu, pirms lietošanas to rūpīgi nomazgājiet.

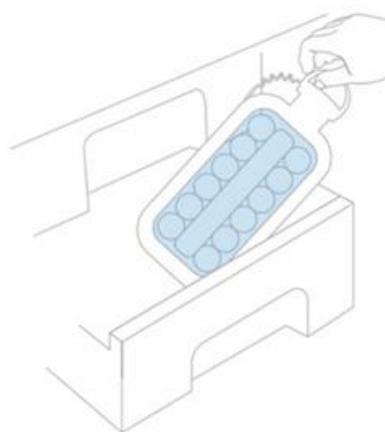
### LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

#### 1. Ielejiet ūdeni



Atskrūvējiet vāku un piepildiet krūzi ar tīru ūdeni vai dzērienu līdz ūdens iesmidzināšanas līnijai. Cieši saspiediet korpusu, izspiediet lieko gaisu un cieši aizskrūvējiet vāku.

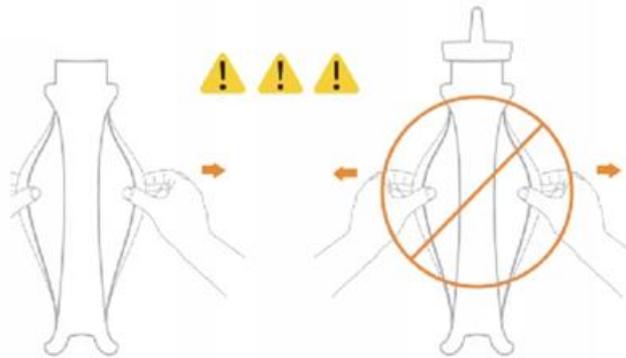
#### 2. Izgatavojiet ledu



Ievietojiet krūzi saldētavā (-18°C) uz 6-8 stundām, līdz ūdens ir sasalis.

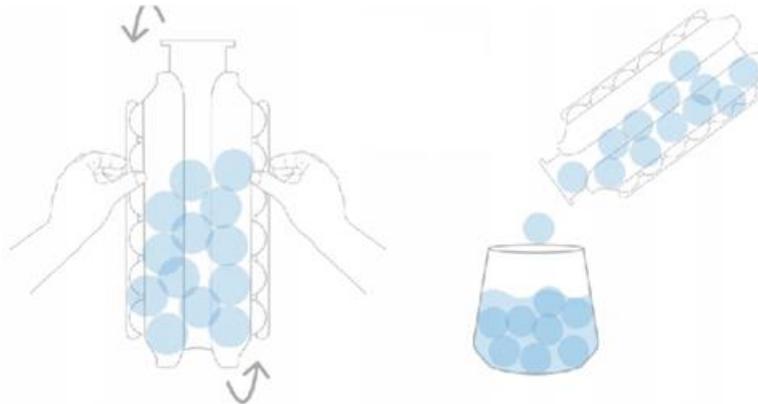
### 3. Atbrīvojiet ledu

Kad vāciņš ir pievilkts, krūzes iekšpusē ir vakuums. Neizvelciet krūzi ārā ar spēku, lai to nesabojātu. Izņemiet to no saldētavas un atstājiet istabas temperatūrā apmēram 3 minūtes.



Atskrūvējiet vāku un pavelciet rokturus abās pusēs, lai atbrīvotu ledus bumbiņas.

### 4. Izlejiet



Sakratiet krūzi, lai atbrīvotos visi ledus gabaliņi. Ielejiet krūzī ūdeni vai dzērienu, lai pagatavotu ledus dzērienu, vai ielejiet ledus bumbiņas glāzē, lai pagatavotu ledus dzērienu.

### PAZIŅOJUMS PAR IZMANTOŠANU

1. Pirms lietošanas nomazgājiet krūzi un noslaukiet to ar mīkstu, mitru drānu.
2. Izvairieties no saskares ar asiem priekšmetiem, lai novērstu nobrāzumus un skrāpējumus.
3. To var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.
4. Šo izstrādājumu var tīrīt ar aukstu ūdeni.

### SILTIE PIEMĒROJUMI

1. Pēc saldo vai mīkstuma dzērienu lietošanas nekavējoties nomazgājiet, lai izvairītos no traipu paliekām un nodrošinātu, ka nākamā lietošana netiks ietekmēta.
2. Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu bez uzraudzības.
3. Ja tas papildīts ar karstiem dzērieniem, pirms ievietošanas ledusskapī ļaujiet tam atdzist.

## LT: FREEZBALL - NAUDOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį. Prieš pradėdami naudoti, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir laikykitės jame pateiktų nurodymų. Perskaitę jį pasilikite ateičiai.

### ĮVADAS Į GAMINĮ

Freezball yra ledo kubelių gaminimo įrenginys ir ąsotis, skirtas be vargo paruošti ledo kubelius. Jį taip pat galima pripildyti gėrimų ir naudoti kaip ąsotį, todėl jis tinka naudoti namuose, vakarėliuose ir išvykose. Prieš paliekant gamyklą gaminys buvo visiškai patikrintas, kad būtų apsaugotas nuo nuotėkio. Dėl šio bandymo ant vidinės ąsočio sienelės gali būti vandens žymių. Prieš naudodami jį kruopščiai nuplaukite.

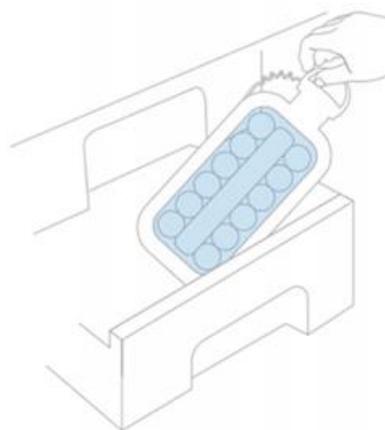
### NAUDOTOJO INSTRUKCIJOS

#### 1. Įpilkite vandens



Atsukite dangtelį ir pripildykite ąsotį gryno vandens arba gėrimo iki vandens įpurškimo linijos. Stipriai suspauskite korpusą, išspauskite oro perteklių ir tvirtai užsukite dangtelį.

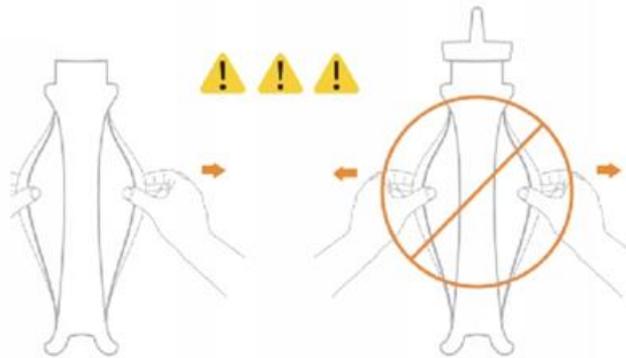
#### 2. Pasigaminkite ledo



Įdėkite ąsotį į šaldiklį (-18 °C) 6-8 valandoms, kol vanduo užšals.

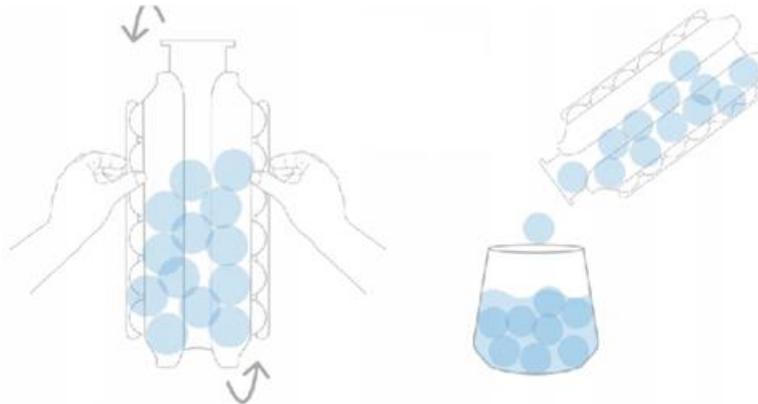
### 3. Išleiskite ledą

Kai dangtelis užsuktas, ąsočio viduje susidaro vakuumas. Neiškinkite ąsočio jėga, kad jo nepažeistumėte. Išimkite jį iš šaldiklio ir palikite kambario temperatūroje maždaug 3 minutes.



Atsukite dangtį ir patraukite abiejose pusėse esančias rankenas, kad išlaisvintumėte ledo rutuliukus.

### 4. Išpilkite



Sukratykite ąsotį, kad išsiskirtų visi ledo kubeliai. Supilkite į ąsotį vandens ar gėrimų, kad pagamintumėte ledinį gėrimą, arba supilkite ledo rutuliukus į stiklinę, kad pagamintumėte ledinį gėrimą.

### PASTABA DĖL NAUDOJIMO

1. Prieš naudodami išplaukite ąsotį ir nušluostykite jį minkšta, drėgna šluoste.
2. Venkite kontakto su aštriais daiktais, kad išvengtumėte trinties ir įbrėžimų.
3. Galima plauti indaplovėje.
4. Šį gaminį galima valyti šaltu vandeniu.

### ŠILTOS PRISIMINIMAI

1. Po saldžių ar minkštasuolių gėrimų naudojimo iš karto plaukite, kad išvengtumėte likusių dėmių ir užtikrintumėte, jog kitą kartą naudojant nebus paveikta.
2. Neleiskite vaikams naudotis šiuo gaminiu be priežiūros.
3. Jei pripildyta karštų gėrimų, prieš dėdami į šaldytuvą leiskite jai atvėsti.

## EE: FREEZBALL - KASUTUSJUHEND

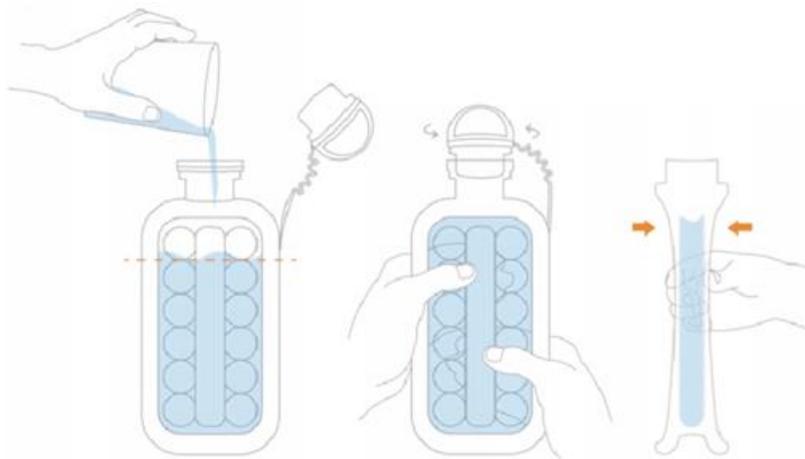
Täname teid meie toote ostmise eest. Palun lugege seda kasutusjuhendit enne kasutamist hoolikalt läbi ja järgige juhiseid. Pärast lugemist hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

### TOOTE TUTVUSTUS

Freezball on jääkuubikute valmistaja ja kann, mis on mõeldud jääkuubikute vaevata valmistamiseks. Seda saab täita ka jookidega ja kasutada kannuna, mistõttu sobib see kodus, pidudel ja väljasõitudel kasutamiseks. Toode on enne tehast väljumist täielikult lekkekindlaks testitud. Selle testimise tõttu võivad kannu siseseinal olla veeplekid. Palun peske seda enne kasutamist põhjalikult.

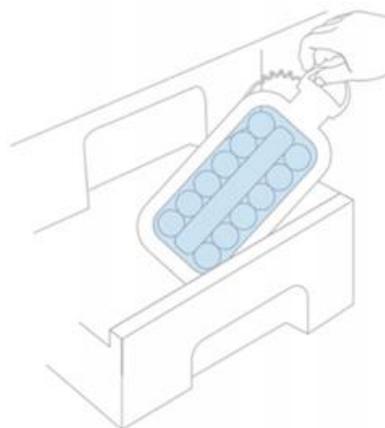
### KASUTUSJUHISED

#### 1. Valage vett



Keerake kaas lahti ja täitke kannu puhta vee või joogiga kuni vee sissevoolujooneni. Pigistage korpus tihedalt kinni, pigistage üleliigne õhk välja ja keerake kaas tugevalt kinni.

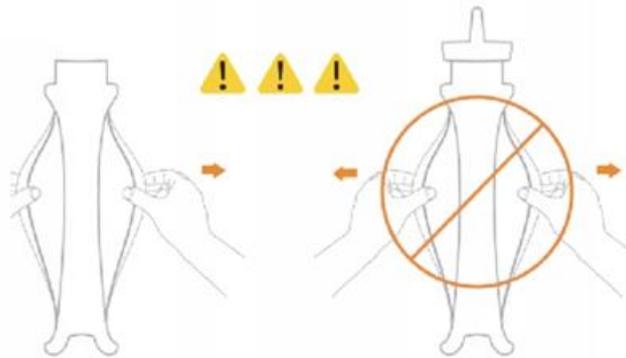
#### 2. Tehke jääd



Asetage kannu sügavkülma (-18 °C) 6-8 tunniks, kuni vesi on külmunud.

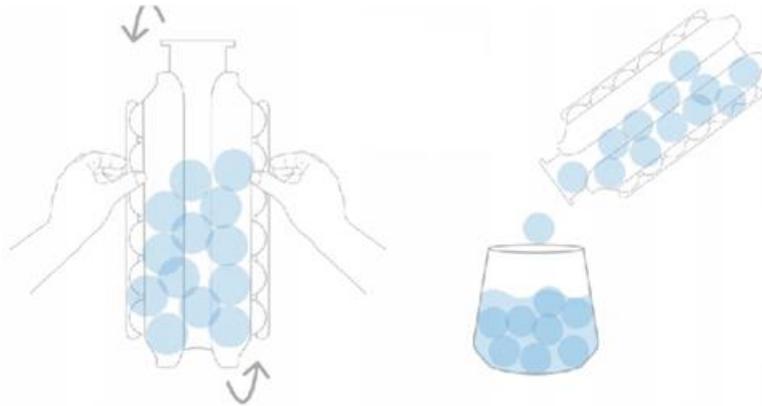
### 3. Vabastage jää

Kui kaas on kinni keeratud, on kannu sisemus vaakumis. Ärge tõmmake kruusi vägivaldselt välja, et vältida kahjustusi. Võtke see sügavkülmast välja ja jätke see umbes 3 minutiks toatemperatuurile.



Keerake kaas lahti ja tõmmake mõlemal küljel olevatest käepidemetest, et jääpallid välja lasta.

### 4. Valage välja



Loksutage kannu, et kõik jääkuubikud vabaneksid. Valage kannu jääjookide valmistamiseks vett või jooki või valage jääpallid klaasi jääjookide valmistamiseks.

### MÄRKUS KASUTAMISE KOHTA

1. Enne kasutamist peske kannu ja pühkige seda pehme, niiske lapiga.
2. Vältige kokkupuudet teravate esemetega, et vältida kulumist ja kriimustusi.
3. See on nõudepesumasinas pestav.
4. Seda toodet saab puhastada külma veega.

### SOOJAD MÄRKUSED

1. Peske kohe pärast suhkru- või puljongiga jookide kasutamist, et vältida jääkplekke ja tagada, et järgmine kasutamine ei mõjutaks.
2. Ärge laske lastel seda toodet järelevalveta kasutada.
3. Kui see on täidetud kuumade jookidega, laske sellel enne külmikusse asetamist jahtuda.

## GR: FREEZBALL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

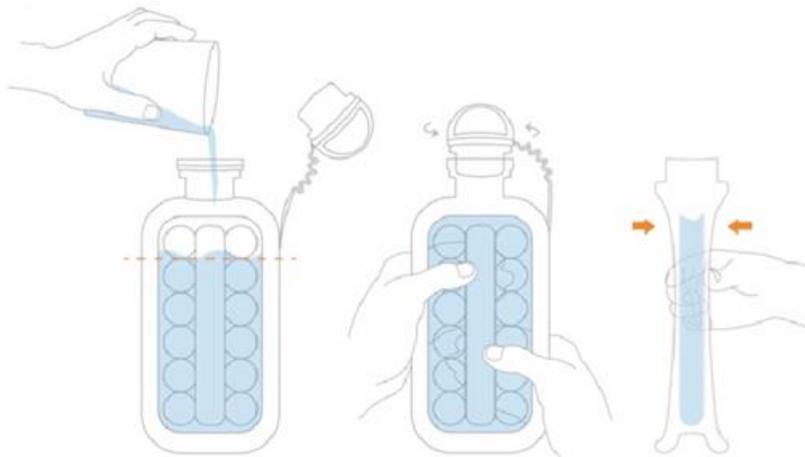
Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν το χρησιμοποιήσετε και ακολουθήστε τις οδηγίες. Αφού το διαβάσετε, παρακαλείστε να το φυλάξετε για μελλοντική αναφορά.

### ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

Το Freezball είναι μια συσκευή παρασκευής παγοκύβων και κανάτα, σχεδιασμένη για να προετοιμάζει παγάκια χωρίς κόπο. Μπορεί επίσης να γεμίσει με ποτά και να χρησιμοποιηθεί ως κανάτα, καθιστώντας το κατάλληλο για οικιακή χρήση, πάρτι και εκδρομές. Το προϊόν έχει ελεγχθεί πλήρως ως προς τη στεγανότητα πριν βγει από το εργοστάσιο. Λόγω αυτής της δοκιμής, ενδέχεται να υπάρχουν σημάδια νερού στο εσωτερικό τοίχωμα της κανάτας. Παρακαλείστε να την πλύνετε σχολαστικά πριν από τη χρήση.

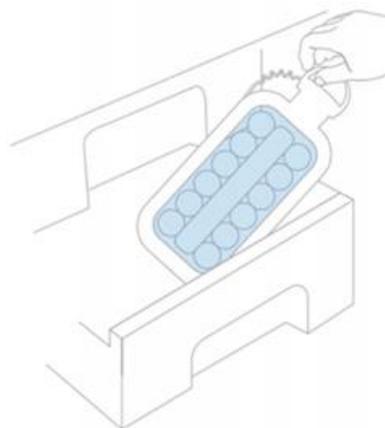
### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

#### 1. Ρίξτε νερό



Ξεβιδώστε το καπάκι και γεμίστε την κανάτα με καθαρό νερό ή ποτό μέχρι τη γραμμή έγχυσης νερού. Πιέστε σφιχτά το σώμα, πιέστε τον περιττό αέρα και βιδώστε καλά το καπάκι.

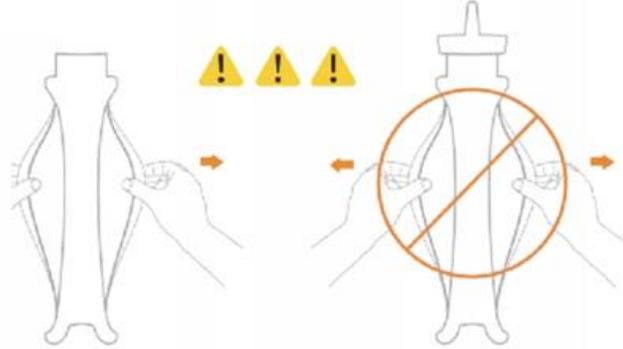
#### 2. Φτιάξτε πάγο



Τοποθετήστε την κανάτα στην κατάψυξη (-18°C) για 6-8 ώρες μέχρι να παγώσει το νερό.

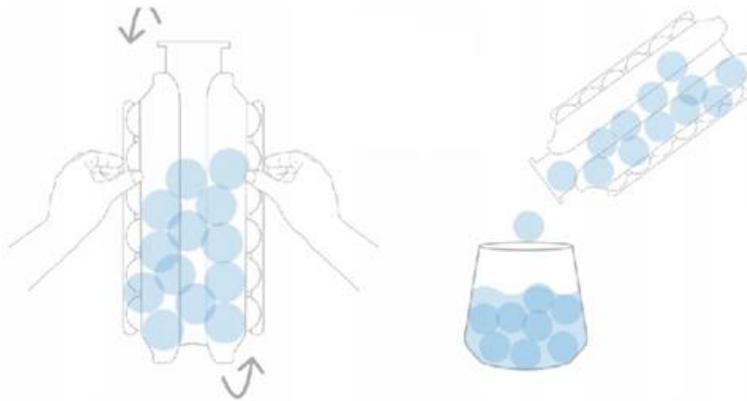
### 3. Απελευθερώστε τον πάγο

Όταν το καπάκι σφίγγεται, το εσωτερικό της κανάτας βρίσκεται σε κατάσταση κενού. Μην τραβήξετε με δύναμη την κανάτα προς τα έξω για να αποφύγετε ζημιές. Βγάλτε την από την κατάψυξη και αφήστε την σε θερμοκρασία δωματίου για περίπου 3 λεπτά.



Ξεβιδώστε το καπάκι και τραβήξτε τις λαβές και στις δύο πλευρές για να απελευθερώσετε τις μπάλες πάγου.

### 4. Αδειάστε



Ανακινήστε την κανάτα για να απελευθερωθούν όλα τα παγάκια. Ρίξτε νερό ή ποτά στην κανάτα για να δημιουργήσετε ένα παγωμένο ποτό ή ρίξτε τις παγοκύστες σε ένα ποτήρι για ένα παγωμένο ρόφημα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Παρακαλούμε πλύνετε την κανάτα πριν από τη χρήση και σκουπίστε την με ένα μαλακό, υγρό πανί.
2. Αποφύγετε την επαφή με αιχμηρά αντικείμενα για να αποφύγετε την τριβή και τις γρατζουνιές.
3. Είναι ασφαλές για πλυντήριο πιάτων.
4. Αυτό το προϊόν μπορεί να καθαριστεί με κρύο νερό.

### ΘΕΡΜΕΣ ΥΠΟΜΝΗΣΕΙΣ

1. Πλύνετε αμέσως μετά τη χρήση ζαχαρούχων ή πολτώδη ποτών για να αποφύγετε υπολειμματικούς λεκέδες και να διασφαλίσετε ότι η επόμενη χρήση δεν θα επηρεαστεί.
2. Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν χωρίς επίβλεψη.
3. Εάν γεμίσει με ζεστά ροφήματα, αφήστε το να κρυώσει πριν το τοποθετήσετε στο ψυγείο.